

Меморандум про співпрацю

між

Херсонським державним аграрно-економічним університетом (Україна)
та Wolkite University (Ефіопія)

Херсонський державний аграрно-економічний університет (Україна) в особі ректора Юрія КИРИЛОВА та

Wolkite University (Ефіопія) в особі ректора, віце-президента академічного відділу Dr. Habte Dulla

домовились про таке:

1. Мета меморандуму - встановлення основи для співпраці, розвитку та консолідації наукових відносин між двома сторонами, що підписали, розвиток академічної мобільності учасників співпраці даного меморандуму, створення спільних грантів та проєктів, стажувань за обміном здобувачами вищої освіти та науково-педагогічними працівниками на базі Херсонського державного аграрно-економічного університету (керівник відділу співпраці, завідувач кафедри водних біоресурсів та аквакультури доцент Павло КУТЩЕВ, координатор співпраці доцент Олена ГОНЧАРОВА) та декан Коледжу сільського господарства та природних ресурсів Mekdes Dessie (Assistant Professor) та працівник академічного відділу співпраці Kassahun Abie (Assistant Professor). Досягнення вказаних цілей буде залежати від сприяння обох сторін.

2. Сторони підтверджують свій намір співпрацювати шляхом реалізації програм наукових досліджень здобувачів вищої освіти, викладачів в галузі аквакультура.

3. Виконання угоди залежатиме від академічних інтересів та фінансових ресурсів обох сторін.

4. Питання фінансування будуть розглядатися окремо під час переговорів між двома сторонами шляхом підписання кожної угоди, що буде укладено між двома установами. Жодна транзакція не може бути здійснена без підписання такої угоди.

5. Строк дії даного меморандуму складає 1 (один) рік і може бути переглянутий або розірваний за взаємною згодою сторін.

6. Даний меморандум передбачає опис дій, що становлять взаємний інтерес, узгоджений керівниками двох сторін. Саме тому, дана угода не обмежує повну автономію кожного закладу, та ніяких обмежень не може бути створено в діяльності однієї із сторін.


7. Даний меморандум вступає в силу після підписання його обома сторонами.

Меморандум укладено в 4-х (чотирьох) екземплярах (2 англійською мовою, 2 українською мовою).

Wolkite University
07, Wolkite, Ethiopia
Telephone: 0113220300
Email: habtix07@gmail.com
Web sight: president@wku.edu.et

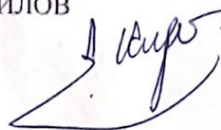
Херсонський державний аграрно-економічний університет
73006, Херсон, Україна
вул. Стрітенська, 23
Телефон: +380552 416216
Email: office@ksau.kherson.ua
Веб-сайт: ksau.kherson.ua

РЕКТОР
Dr. Habte Dulla
дата:


Kassahun Able (Asst. Pro)
Academic Affairs
Vice President

РЕКТОР
Юрій КИРИЛОВ
дата:







MEMORANDUM of Understanding
between
Kherson State Agrarian and Economic University
(Ukraine)
and
Wolkite University

Wolkite University (Ethiopia)

The Kherson State Agrarian and Economic University in Ukraine, represented by its Rector, Professor Yuriy Y. KIRILLOV and Wolkite University in Ethiopia, represented by its V/president for Academic Affairs, Dr. Habte Dulla

agreed on the following points:

1- The purpose of this memorandum is to establish a framework for cooperation, development and consolidation of scientific relations between the two signing parties, development of academic mobility of participants in the consolidation of this memorandum, creation of joint grants and projects, internships for the exchange of students and teachers on the basis of the Kherson State Agrarian and Economic University (head of cooperation, head of the Department of aquatic bio-resources and aquaculture professor Pavlo KUTISHCHEV, coordinator of cooperation professor Olena HONCHAROVA) and Dean, College of Agriculture and Natural resources Mekdes Dessie(Asst. Prof.) and Academic Affairs Kassahun Abie (Asst. Prof.)). Achieving this objective will depend on the contributions of both parties.

2- Both parties affirm their intent to collaborate across programs of research and the training for students, teachers and specialists in the aquaculture sector for the both parties.

3- The implementation of the agreement will depend on the academic interests and financial resources of both parties.

4- Funding issues will be examined individually at the negotiations between the two parties in the context of signing of each agreement to be concluded between the two institutions. No transaction can be done without signing such an agreement.

5- This memorandum is valid for a period of 1 (one) years and may be extended by tacit agreement. It may be revised or terminated by mutual consent.

6- This memorandum provides for description of the actions of mutual interest agreed by the heads of the two Contracting institutions. This is why, nothing limits the complete autonomy of each institution and no restriction may be placed on the activities of one of the parties.

7- This Memorandum enters into force after its signing by both sides.

This memorandum is made in 4 (four) originals (two in English, two in Ukrainian).

Wolkite University
07, Wolkit, Ethiopia

Kherson State Agrarian and Economic University
n° 23, vul. Stritenskaya, 73006, Kherson Ukraine

Telephone: 0113220300
Email: hbtix07@gmail.com
Website: president@wku.edu.et


Telephone: +380552 416216
Email: office@ksau.kherson.ua
Web sight: ksau.kherson.ua

RECTOR
Dr. Habte Dulla

RECTOR
Professor Yuriy Y.KIRILLOV

Date:

Date:


ካሳሁን አብዩ (አ.ፖ)፣
Kassahun Abie (Asst. Prof.)
የአካ/ኮ/ም/የ ርዕሰ ልምድ
Academic Affairs
Vice President

